



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 3.12.2018
COM(2018) 793 final

2018/0408 (NLE)

Predlog

SKLEP SVETA

**o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa
v regionalnem usmerjevalnem odboru prometne skupnosti
glede nekaterih proračunskih in kadrovskih zadev v zvezi z izvajanjem Pogodbe o
ustanovitvi prometne skupnosti**

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. PREDMET UREJANJA PREDLOGA

Ta predlog zadeva sklep o določitvi stališča, ki naj se v imenu Evropske unije zastopa v regionalnem usmerjevalnem odboru, ustanovljenem s Pogodbo o ustanovitvi prometne skupnosti (v nadaljnjem besedilu: Pogodba), glede predvidenih sklepov o nekaterih proračunskih in kadrovskih zadevah v zvezi z izvajanjem Pogodbe, relevantnih za začetek delovanja stalnega sekretariata prometne skupnosti.

2. OZADJE PREDLOGA

2.1 Pogodba o ustanovitvi prometne skupnosti

Pogodba se je po podpisu v skladu s členom 41(3) Pogodbe začela začasno uporabljati. Albanija, Bosna in Hercegovina, nekdanja jugoslovanska republika Makedonija, Kosovo^{**} (v nadaljnjem besedilu: Kosovo), Črna gora in Srbija so Pogodbo ratificirali do 25. oktobra 2018. Za Unijo začasno uporabo določa Sklep Sveta o podpisu, v imenu Evropske unije, in začasni uporabi Pogodbe o ustanovitvi prometne skupnosti¹.

Evropska unija je pogodbenica Pogodbe.

2.2 Regionalni usmerjevalni odbor

Regionalni usmerjevalni odbor je ustanovljen s členom 24 Pogodbe ter je odgovoren za upravljanje in ustrezno izvajanje Pogodbe. V ta namen daje priporočila in sprejema sklepe v primerih, določenih v Pogodbi. Regionalni usmerjevalni odbor zlasti:

- (a) pripravlja delo za ministrski svet,
- (b) odloča o ustanovitvi tehničnih odborov,
- (c) daje priporočila in sprejema sklepe v skladu s Pogodbo,
- (d) v zvezi z na novo sprejetimi akti EU sprejema ustrezne ukrepe, predvsem z revizijo Priloge I k Pogodbi,
- (e) po posvetovanju z ministrskim svetom imenuje direktorja stalnega sekretariata,
- (f) lahko imenuje enega ali več namestnikov direktorja stalnega sekretariata,
- (g) določa pravila delovanja stalnega sekretariata,
- (h) lahko s sklepom spremeni raven proračunskih prispevkov,
- (i) sprejme letni proračun Pogodbe,

^{**} To poimenovanje ne posega v stališča o statusu ter je v skladu z RVSZN 1244 (1999) in mnenjem Meddržavnega sodišča o razglasitvi neodvisnosti Kosova.

¹ UL L 278, 27.10.2017, str. 1.

(j) sprejme sklep o določitvi postopka za izvrševanje proračuna, predložitev in revizijo poročil ter preglede,

(k) sprejema sklepe v sporih, ki jih predložijo pogodbenice,

(l) sprejme splošna načela na področju dostopa do dokumentov v zvezi z dokumenti, ki jih hranijo organi, ustanovljeni s Pogodbo ali na njeni podlagi,

(m) sprejme letna poročila za ministrski svet o izvajanju celovitega omrežja,

(n) v zvezi z nekaterimi akti Unije določi roke in načine za prenos s strani pogodbenic iz jugovzhodne Evrope.

Regionalni usmerjevalni odbor sestoji iz po enega predstavnika in enega predstavnikovega namestnika iz vsake od pogodbenic. Kot opazovalke lahko v njem sodelujejo vse države članice EU. Regionalni usmerjevalni odbor odločitve sprejema soglasno.

2.3 Predvideni akti regionalnega usmerjevalnega odbora

Osnutek sklepa Sveta zadeva sprejetje sklepov regionalnega usmerjevalnega odbora o nekaterih proračunskih in kadrovskih zadevah v zvezi z izvajanjem Pogodbe, relevantnih za začetek delovanja stalnega sekretariata.

Predvideni sklepi bodo na podlagi člena 24(1) v povezavi s členoma 30 in 35 Pogodbe za pogodbenice postali pravno zavezujoči.

Proračun

Prispevek v proračun prometne skupnosti je določen v Prilogi V k Pogodbi. Delež Unije znaša 80 % proračuna, preostalih 20 % pa zagotovijo pogodbenice z Zahodnega Balkana.

EU je namenila sredstva za podporo stalnemu sekretariatu prometne skupnosti z dvema sklepoma, in sicer leta 2017 z zneskom v višini **1,0 milijona EUR** (Sklep C(2017) 5343 final z dne 27. julija 2017 o sprejetju večdržavnega akcijskega programa za leto 2017) in leta 2018 z zneskom v višini **2,0 milijona EUR** (sklep C(2018) 5074 final z dne 31. julija 2018 o sprejetju večdržavnega akcijskega programa za leto 2018). Znesek financiranja, ki ga da na voljo Unija, znaša **3,0 milijona EUR**.

V odsotnosti imenovanega direktorja je bil za leto 2019 določen proračun, ki upošteva postopno imenovanje osebja stalnega sekretariata. Proračun bi moral kriti stroške ustanovitve stalnega sekretariata in njegove operativne stroške. Opozoriti je treba, da v skladu s Prilogo I k sporazumu o sedežu med prometno skupnostjo in Srbijo država gostiteljica Srbija brezplačno zagotovi pisarne, pohištvo in varovanje stalnega sekretariata. Za kritje stroškov zaposlitve direktorja in namestnika direktorja ter nekaterih stroškov, povezanih z ustanovitvijo stalnega sekretariata, ki niso zajeti v sporazumu o sedežu z državo gostiteljico, se predlaga, da se Komisija začasno zadolži za izvrševanje proračuna. Osnutek sklepa regionalnega usmerjevalnega odbora o proračunu prometne skupnosti za leto 2019 in pooblastilu Komisije kot proračunskega organa je vključen kot Priloga I k osnutku sklepa Sveta.

Pravila o zaposlovanju, delovnih pogojih in zemljepisni uravnoveščenosti

Pravila o zaposlovanju, delovnih pogojih in zemljepisni uravnoveščenosti uslužbencev stalnega sekretariata določajo temeljna pravila za zaposlitev vsega osebja, vključno z višjim vodstvom

stalnega sekretariata (direktor in namestnik direktorja). Temeljijo na zadevnih pravilih sekretariata Energetske skupnosti in so po potrebi spremenjena, pri čemer se upoštevajo izkušnje s slednjimi pravili in posebnosti prometne skupnosti.

Osnutek sklepa regionalnega usmerjevalnega odbora o pravilih o zaposlovanju, delovnih pogojih in zemljepisni uravnoteženosti je vključen kot Priloga II k osnutku sklepa Sveta.

Kadrovski predpisi stalnega sekretariata

Kadrovski predpisi so bili pripravljeni za zagotovitev, da lahko sekretariat zaposluje osebe z visokimi standardi usposobljenosti, učinkovitosti in integritete, ki jih zahteva prometna skupnost. Kadrovski predpisi v veliki meri temeljijo na kadrovskih predpisih sekretariata Energetske skupnosti in so po potrebi spremenjeni, pri čemer se upoštevajo izkušnje s slednjimi predpisi in posebnosti prometne skupnosti.

Osnutek sklepa regionalnega usmerjevalnega odbora o kadrovskih predpisih sekretariata je vključen kot Priloga III k osnutku sklepa Sveta.

Razpisa za prosti delovni mesti direktorja in namestnika direktorja stalnega sekretariata

Direktor bo odgovoren za izvrševanje proračuna Pogodbe in za pravilno delovanje stalnega sekretariata. Namestnik direktorja bo odgovoren za finančne in kadrovske zadeve stalnega sekretariata. Pomembno je zagotoviti, da se na obe mesti prijavijo visokokvalificirani in izkušeni kandidati. Zahteve se ustrezno določijo v razpisih za prosti delovni mesti.

Osnutka sklepov regionalnega usmerjevalnega odbora o razpisih za prosti delovni mesti direktorja in namestnika direktorja sekretariata sta vključena kot prilogi IV in V k osnutku sklepa Sveta.

Začetek postopka zaposlitve stalnega direktorja in namestnika direktorja ne izključuje možnosti, da se po potrebi hkrati predlaga imenovanje začasnega direktorja, katerega naloga do nastopa funkcije stalnega direktorja bo zagotoviti nemoten prehod med Prometnim observatorijem za jugovzhodno Evropo (SEETO), katerega mandat se konča 31. decembra 2018, in prometno skupnostjo ter tehnično vzpostaviti stalni sekretariat.

3. STALIŠČE, KI SE ZASTOPA V IMENU UNIJE

Pomembno je, da regionalni usmerjevalni odbor sprejme sklepe, ki so potrebni za izvajanje Pogodbe, zlasti tiste, ki so potrebni za začetek delovanja stalnega sekretariata. Ker je Unija pogodbenica Pogodbe, je treba določiti stališče Unije.

Pri tem se ponovno poudarja, da je Pogodba eden od elementov, ki bi lahko okrepili regionalno sodelovanje na Zahodnem Balkanu, kot je nadalje pojasnjeno v predlogu Komisije za sklep Sveta o podpisu Pogodbe [COM(2017) 324 final, razdelek „Splošno ozadje“].

4. PRAVNA PODLAGA

4.1 Postopkovna pravna podlaga

4.1.1 Načela

V členu 218(9) Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU) so predvideni sklepi Sveta o določitvi „stališč, ki naj se v imenu Unije zastopajo v organu, ustanovljenem s sporazumom,

kadar ta organ sprejema akte s pravnim učinkom, razen aktov o spremembah ali dopolnitvah institucionalnega okvira sporazuma“.

Pojem „akti s pravnim učinkom“ vključuje akte, ki imajo pravni učinek po pravilih mednarodnega prava, s katerimi se ureja zadevni organ. Vključuje tudi instrumente, ki nimajo zavezujočega učinka v mednarodnem pravu, vendar lahko „odločilno vpliva[jo] na vsebino ureditve, ki jo [sprejme] zakonodajalec Unije“².

4.1.2 Uporaba v obravnavanem primeru

Regionalni usmerjevalni odbor je organ, ustanovljen s sporazumom, in sicer s Pogodbo.

Akti, k sprejetju katerih je pozvan regionalni usmerjevalni odbor, so akti s pravnim učinkom. Regionalni usmerjevalni odbor je v skladu s členom 30 Pogodbe pooblaščen za določanje pravil delovanja stalnega sekretariata ter za imenovanje direktorja in enega ali več namestnikov direktorja. Regionalni usmerjevalni odbor je poleg tega na podlagi člena 35 Pogodbe pooblaščen za sprejemanje proračuna. Navedena pravila zaradi svoje narave in kot del mednarodnega prava, ki ureja regionalni usmerjevalni odbor, vsebujejo elemente, ki vplivajo na pravni položaj pogodbenic Pogodbe in s tem tudi Unije. Zato jih je treba šteti za akte s pravnim učinkom.

Kar zadeva imenovanje direktorja in namestnika direktorja, se predvideni sklep regionalnega usmerjevalnega odbora doslej nanaša le na zadevna razpisa za prosti delovni mesti. Vendar imata ta razpisa prav tako pravni učinek, saj določata merila, ki jih je treba upoštevati med postopkom imenovanja.

Predvideni akti ne dopolnjujejo ali spreminjajo institucionalnega okvira Pogodbe.

Postopkovna pravna podlaga za predlagani sklep je zato člen 218(9) PDEU.

4.2 Materialna pravna podlaga

4.2.1. Načela

Materialna pravna podlaga za sklep iz člena 218(9) PDEU je odvisna predvsem od cilja in vsebine predvidenega akta, glede katerega se v imenu Unije zastopa stališče. Če ima predvideni akt dva cilja ali elementa in če je eden od teh ciljev ali elementov glavni, drugi pa postranski, mora sklep iz člena 218(9) PDEU temeljiti na samo eni materialni pravni podlagi, in sicer na tisti, ki se zahteva za glavni ali prevladujoči cilj ali element.

Materialna pravna podlaga za sklep iz člena 218(9) PDEU glede predvidenega akta, ki ima hkrati več ciljev ali elementov, ki so neločljivo povezani, ne da bi bil eden v razmerju do drugih postranski, mora izjemoma vključevati različne ustrezne pravne podlage.

4.2.2. Uporaba v obravnavanem primeru

Predvideni akti so potrebni za pravilno delovanje Pogodbe. Cilji in elementi Pogodbe zadevajo prevoz v železniškem in cestnem prometu ter po celinskih plovnih poteh, kot je določeno v členu 91 PDEU, ter pomorski promet, ki ga zajema člen 100(2) PDEU. Zaradi svoje horizontalne narave predvideni akti zadevajo vse te elemente. Vsi ti elementi so med seboj neločljivo povezani, ne da bi bil kateri v razmerju do drugih postranski.

Materialna pravna podlaga predlaganega sklepa torej obsega naslednji določbi: člen 91 in člen 100(2) PDEU.

² Sodba Sodišča Evropske unije z dne 7. oktobra 2014, Nemčija proti Svetu, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, točke 61–64.

4.3 Sklepna ugotovitev

Pravna podlaga predlaganega sklepa bi morala biti člen 91 in člen 100(2) PDEU v povezavi s členom 218(9) PDEU.

Predlog

SKLEP SVETA

**o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa
v regionalnem usmerjevalnem odboru prometne skupnosti
glede nekaterih proračunskih in kadrovskih zadev v zvezi z izvajanjem Pogodbe o
ustanovitvi prometne skupnosti**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije ter zlasti člena 91 in člena 100(2) v povezavi s členom 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Unija je v skladu s Sklepom Sveta (EU) 2017/1937³ podpisala Pogodbo o ustanovitvi prometne skupnosti (v nadaljnjem besedilu: Pogodba).
- (2) V skladu s členom 41(3) Pogodbe se Pogodba od 9. oktobra 2017 začasno uporablja med Unijo, Republiko Albanijo, Bosno in Hercegovino, nekdanjo jugoslovansko republiko Makedonijo, Kosovom **, Črno goro in Republiko Srbijo.
- (3) Regionalni usmerjevalni odbor prometne skupnosti (v nadaljnjem besedilu: usmerjevalni odbor) sprejema sklepe o nekaterih proračunskih in kadrovskih zadevah, s čimer se zagotavlja izvajanje Pogodbe.
- (4) Primerno je določiti stališče, ki se v imenu Unije zastopa v usmerjevalnem odboru, saj so taki sklepi potrebni za začetek delovanja stalnega sekretariata prometne skupnosti in bodo imeli pravni učinek v razmerju do Unije.
- (5) S predvidenim pooblastilom Komisije za začasno izvrševanje proračuna prometne skupnosti se ne spreminja bistvena narava pristojnosti, ki so na to institucijo prenesene s pogodbama –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Stališče, ki se v imenu Unije zastopa v regionalnem usmerjevalnem odboru prometne skupnosti, temelji na osnutkih sklepov regionalnega usmerjevalnega odbora, priloženih temu sklepu.

Predstavniki Unije v regionalnem usmerjevalnem odboru se lahko o manjših spremembah osnutkov sklepov dogovorijo brez nadaljnega sklepa Sveta.

³ Sklep Sveta (EU) 2017/1937 z dne 11. julija 2017 o podpisu, v imenu Evropske unije, in začasni uporabi Pogodbe o ustanovitvi prometne skupnosti (UL L 278, 27.10.2017, str. 1).

*To poimenovanje ne posega v stališča o statusu ter je v skladu z RVSN 1244 (1999) in mnenjem Meddržavnega sodišča o razglasitvi neodvisnosti Kosova.

Člen 2

Ta sklep je naslovljen na Komisijo.

V Bruslju,

*Za Svet
Predsednik*